

<b>PARITAIR COMITE VOOR DE METAAL-, MACHINE EN ELEKTRISCHE BOUW</b>	<b>COMMISSION PARITAIRE DES CONSTRUCTIONS METALLIQUE, MECANIQUE ET ELECTRIQUE</b>
<b>Collectieve arbeidsovereenkomst van 20 maart 2017</b>	<b>Convention collective de travail du 20 mars 2017</b>
<b>Verlenging van de bepalingen van bepaalde duur van het nationaal akkoord 2015-2016 voor de arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, sectie Monteerders.</b>	<b>Prolongation des dispositions de durée déterminée de l'accord national 2015-2016 pour les ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, section Monteurs.</b>
<b><u>Artikel 1 – Toepassingsgebied</u></b>	<b><u>Article 1 – Champ d'application</u></b>
Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen welke ressorteren onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, met uitzondering van die welke tot de sector van de ondernemingen der metaalverwerking behoren.	La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, à l'exception des entreprises appartenant au secteur des entreprises des fabrications métalliques.
Onder "arbeiders" wordt verstaan mannelijke en vrouwelijke arbeiders.	Par "ouvriers", on entend les ouvriers masculins et féminins.
<b><u>Artikel 2 – Verlengingsbepalingen</u></b>	<b><u>Article 2 – Dispositions de prolongation</u></b>
- Artikel 4 (Landingsbaan vanaf 55 jaar – lange loopbaan of zwaar beroep) van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2015 inzake het tijdskrediet, de loopbaanvermindering en de landingsbanen (registratienummer 130654/CO/111) wordt binnen de wettelijke mogelijkheden verlengd tot 30 juni 2017.	- L'article 4 (Emploi de fin de carrière à partir de 55 ans – carrière longue ou métier lourd) de la convention collective de travail concernant le crédit-temps, la diminution de carrière et les emplois de fin de carrière (numéro d'enregistrement 130654/CO/111) est, endéans les possibilités légales, prolongé jusqu'au 30 juin 2017.
- De collectieve arbeidsovereenkomst van 21 september 2015 inzake het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag (« SWT ») (registratienummer 129701/CO/111) wordt, binnen de wettelijke mogelijkheden, verlengd tot 30 juni 2017.	- La convention collective de travail du 21 septembre 2015 concernant le régime de chômage avec complément d'entreprise (« RCC ») (numéro d'enregistrement 129701/CO/111) est, endéans les possibilités légales, prolongée jusqu'au 30 juin 2017.
- De collectieve arbeidsovereenkomst van 19 oktober 2015 inzake de werkzekerheidsclausule (registratienummer 130655/CO/111) wordt, verlengd tot 30 juni 2017.	- La convention collective de travail du 7 décembre 2015 concernant la clause de sécurité d'emploi (numéro d'enregistrement 130655/CO/111) est prolongée jusqu'au 30 juin 2017.

Verlenging NA 15-16/Prolongation AN 15-16

<b>Artikel 3 – Premies Vlaams Gewest</b>	<b>Article 3 – Primes de la région Flamande</b>
De ondertekenende partijen verklaren dat de arbeiders ressorterend onder het Paritair Comité voor de metaal-, machine- en elektrische bouw, sectie Monteerders en die inzake domicilie en tewerkstelling voldoen aan de omschrijving van het Vlaamse gewest gebruik kunnen maken van de aanmoedigingspremies van kracht in het Vlaamse gewest namelijk:	Les parties signataires déclarent que les ouvriers ressortissant à la Commission paritaire des constructions métallique, mécanique et électrique, section Monteurs et qui remplissent les conditions de domicile et d'emploi prescrites par la Région flamande, peuvent faire appel aux primes d'encouragement en vigueur dans la Région flamande, à savoir:
- Zorgkrediet	- Crédit-soins
- Opleidingskrediet	- Crédit-formation
- Ondernemingen in moeilijkheden of herstructurerings	- Entreprises en difficulté ou en restructuration
<b>Artikel 4 - Duur</b>	<b>Article 4- Durée</b>
Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2017 en houdt op van kracht te zijn op 30 juni 2017.	La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2017 et arrive à échéance le 30 juin 2017.